

## Corrección

Control del 05 de marzo de 2026

### 1. Conjuga el verbo entre paréntesis al tiempo que le corresponde (5 x 0,5pto = 2,5 ptos)

- a) Lamento que en aquella época te (NEGAR) (**los jueces**) **negaran** el derecho a la justicia.
- b) María le dijo al periodista que estaría tranquila cuando se (ABRIR) **abriera la fosa común**.
- c) Ellos deseaban que (**las autoridades**) les (PERMITIR) **permitieran** volver a España.
- d) A la muerte de Franco María esperó que (HABER) **hubieran medidas** a favor de las víctimas de Franco.
- e) El anciano **nos** aconsejó que (BUSCAR) **buscáramos** la fosa en las cunetas.

### 2. Traduce en español las palabras o expresiones siguientes (8 x 0,5pto = 4 ptos)

- a) Frapper : **Golpear**
- b) Fouiller la terre : **Escarbar la tierra**
- c) Des traces : **Huellas**
- d) S'engager dans la résistance : **Involucrarse en la resistencia**
- e) Œuvrer pour : **Obrar por**
- f) Heureusement : **Menos mal**
- g) Malheureusement : **Desgraciadamente**
- h) Se cacher : **Esconderse**

### 3) Conjuga los verbos del cuadro siguiente (15 x 0,5 pto = 7,5 ptos)

|                     | Imperfecto           | Pretérito indefinido   | Imperfecto del subjuntivo |
|---------------------|----------------------|------------------------|---------------------------|
| PODER (vosotros)    | <b>Podíais</b>       | <b>Pudisteis</b>       | <b>Pudierais</b>          |
| ESTAR (tú)          | <b>Estabas</b>       | <b>Estuviste</b>       | <b>Estuvieras</b>         |
| HACER (yo)          | <b>Hacía</b>         | <b>Hice</b>            | <b>Hiciera</b>            |
| IR (nosotros)       | <b>íbamos</b>        | <b>Fuimos</b>          | <b>Fuéramos</b>           |
| CONVERTIRSE (Ellos) | <b>Se convertían</b> | <b>Se convirtieron</b> | <b>Se convirtieran</b>    |

### 4) Traduce las frases siguientes (3 x 2 ptos = 6 ptos)

- a) La mère de María fut arrêtée et disparut quand elle avait six ans. Son père rechercha sa femme toute sa vie.

**La madre de María fue detenida y desapareció cuando tenía seis años. Su padre buscó a su mujer toda su vida / se pasó la vida buscando a su mujer.**

- b) Cet ancien républicain se souvient de son emprisonnement. Il dut vivre dans le même quartier où résidait aussi son tortionnaire.

**Este ex republicano recuerda su encarcelamiento. Debió / Tuvo que vivir en el mismo barrio donde residía su torturador.**

- c) La première partie de dictature fut violente : beaucoup de républicains s'exilèrent, Franco endoctrina les jeunes et reléguait les femmes au rôle d'épouses et de mères.

**La primera parte de la dictadura fue violenta : muchos republicanos se exiliaron, Franco adoctrinó a los jóvenes y relegó las mujeres al papel de esposas y de madres.**